

生鸡肉片/照烧鸡肉
Chicken sashimi (torisashi)
鶏の刺身・タタキ

★儿童、老人、怀孕或身体不适的人士不推荐这道菜。

(お子様、お年寄り、妊娠中の方・体調不良な方は、お刺身はお控え下さい。)

Miyama特选鸡 生鸡肉片 鶏の刺身

生鸡腿肉片 Chicken thigh もも身・・・One servings 一人前 ¥773 (¥850)

生鸡翅膀肉片 Chicken breast はね身・・・One servings 一人前 ¥773 (¥850)

生鸡胗片 Chicken gizzard 砂肝・・・One servings 一人前 ¥773 (¥850)

三色拼盘 (鸡腿肉/鸡翅膀肉/鸡胗) Three assorted
(Chicken thigh ,Chicken breast ,Chicken gizzard)
3種類盛り (もも身、はね身、砂肝)

1人分量 One servings 一人前 ¥837 (¥920)

两人分量 One servings 二人前 ¥1,637 (¥1,800)



风味独特的生鸡片酱料，秉承了初代雾岛店的制法，味道甘甜而浓郁。

こだわりの刺身ダレは創業以降、継ぎ足して仕込まれ、熟成された甘さとコクを初代霧島店から守り続けております。

鹿児島县的代表品牌鸡

Kagoshima brand chicken-jidori

鹿児島ブランド地鶏

烤萨摩黑鸡生肉片

Satsuma black chicken (New brand of Kagoshima)

Broiled bashing of chicken sashimi・・・One servings

¥1,290
(¥ 1,419)

黒さつま鶏(鹿児島の新ブランド) 炙りタタキ・・・一人前



※本店严格选用日本国产的鸡肉，经过日本JAS法评定的本地萨摩土鸡。

櫻島熔岩烧烤
Grilled by Sakurajima lava
桜島溶岩焼き

请选其中一款
Choose one どちらかお選びください

盐味（咸味）

带出鸡肉本身的鲜味的秘制盐。

※本店以盐味调制的菜里含有胡椒，如果不要胡椒只要盐味的顾客，请点菜额时候告知服务员。

Salty → Special salt with original taste
塩味
鶏本来のうま味を引き立たせる特製塩



酱味

含有蒜香的酱油风味酱料。味道浓厚醇和。

Sauce taste → Sauce of a garlic-conditioned soy sauce-based. Strong and mellow taste.

タレ味

ニンニクの効いた醤油ベースのタレ。コクがありまろやかな味。



鸡 Chicken 鶏

・5种烤制拼盆

Five assorted of grilled prime
焼き盛り5種盛り合せ

1人分量 One servings 一人前 ¥1,290(¥1,419)
两人分量 Two servings 二人前 ¥2,530(¥2,783)

・萨摩黑鸡 kurosatuma dori 黒さつま鶏
...¥1,380(¥1,518)

猪 Pork 豚

黑猪五花肉(鹿児島県産)

Black pork belly (Kagoshima brand) ...¥830(¥913)
黒豚バラ(鹿児島県産) Kurobuta bara

・黑猪香肠 Wiener 黒豚ウインナー ...¥755(¥830)

各种一人分量(All One servings)

- ・鸡肝 -kimo 肝 ...¥760(¥836)
- ・鸡胗 -sunagimo 砂肝 ...¥760(¥836)
- ・鸡皮 -kawa 皮 ...¥760(¥836)
- ・心脏 -shinzou 心臟 ...¥760(¥836)
- ・鸡胸肉骨 -nankotsu 軟骨 ...¥760(¥836)
- ・鸡腿肉 -momomi もも身 ...¥860(¥946)
- ・烤鸡脖肉 -seseriyaki せせり焼き ...¥860(¥946)

蔬菜等等 Vegetables & others 野菜・他

- ・洋白菜 cabbage キャベツ ...¥290(¥319)
- ・洋葱 tamanegi 玉ねぎ ...¥340(¥374)
- ・红薯 satsumaimo さつまいも ...¥390(¥429)
- ・蘑菇 eringi エリンギ ...¥410(¥451)
- ・蔬菜拼盘 野菜盛り合わせ ...¥490(¥539)



萨摩黑鸡



红薯

小菜 One dish 一品料理

盐煮毛豆 Edamame 塩ゆで枝豆	...¥320(¥385)
豆腐 Chilled tofu 冷やっこ	...¥380(¥418)
泡菜腌鳕鱼胃 Spicy Cod Innards チャンジャ	...¥390(¥429)
自制黄酱腌青瓜 Cucumber pickled in miso 自家製味噌キュウリ	...¥390(¥429)
炖煮黑猪软骨 Stew of black pork cartilage 黒豚軟骨の煮込み	...¥691(¥760)
醋拌烤皮 Chicken skin with Ponzu sauce 炙り皮ポン酢	...¥430(¥473)
萨摩炸鱼饼 Fried fish balls さつま揚げ	...¥630(¥693)



炖煮黑猪软骨



醋拌烤皮



萨摩炸鱼饼

沙拉 Salad サラダ

- 冷制西红柿切片 Cold tomato slice 冷製トマトスライス ...¥380(¥418)
- 健康豆腐沙拉 Healthy tofu salad ヘルシー豆腐サラダ ...¥650(¥715)
- 本店特选鸡胸肉沙拉
Our choice chicken tender salad 当店特選鶏のササミサラダ ...¥650(¥715)
- 秘制半生熟蛋凯撒沙拉
Caesar salad with hot spring egg 温玉シーザーサラダ ...¥680(¥748)



健康豆腐沙拉



秘制半生熟蛋凯撒沙拉

Deep fried 揚げもの

- 炸大蒜 Deep fried garlic ニンニク爆弾 ...¥340(¥374)
- 特制鸡翅膀饺子 Chicken Wing Dumplings 特製手羽ぎょうざ ...¥480(¥528)
- 特制炸鸡翅膀 Deep fried chicken Wing 特製手羽唐揚げ ...¥550(¥605)
- OIDON炸鸡块(加了福山黑醋) Special deep fried chicken おいどんの唐揚げ ...¥630(¥693)
- 炸鸡胸软骨 Deep fried cartilage ヤゲン软骨の唐揚げ ...¥650(¥715)
- Miyama秘制鸡排 Original chicken cutlet 当店こだわりチキンカツ ...¥650(¥715)
- 炸黑猪排(鹿児島县产) Deep fried black pork 鹿児島県産黒豚の唐揚げ ...¥780(¥858)
- 鸡南板Chikin nanbanチキン南蛮 ...¥860(¥946)



特制鸡翅膀饺子



OIDON炸鸡块

饭/面 rice 飯

- 鹿児島产白米饭 Rice (S) 白飯(小) . . . ¥180 (¥198)
- 鹿児島产白米饭(大) Rice (L) 白飯(大) . . . ¥260 (¥286)
- 用秘制鸡蛋做的生蛋饭 A raw egg over rice 卵かけご飯 . . . ¥380 (¥418)
- 特选鸡汤汁Miyama茶泡饭
Boiled rice soaked with chicken soup 特選鶏ダシみやま茶漬け . . . ¥620 (¥682)
- 特制鸡肉饭(小) Special Chicken rice (S) 特製とりめし(小) . . . ¥480 (¥528)
- 特制鸡肉饭 Special Chicken rice (L) 特製とりめし(大) . . . ¥750 (¥825)
- 以秘制鸡蛋做的温泉蛋 Hot spring egg 温泉卵 . . . ¥110 (¥121)
- 特选鸡肉荞麦面 Soba Noodles さつま地鶏そば . . . ¥710 (¥781)
- 鸡和蛋饭 Oyakodonburi 黒さつま鶏の親子丼 . . . ¥1280 (¥1408)

宴席套餐料理

Course menu コース料理

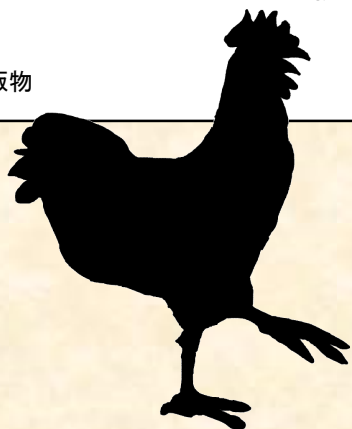
★宴席套餐最少需2人以上

8道菜 Miyama course (with 8 dishes)

Miyama宴席套餐みやまコース(8品) **¥2,500**

(¥2,750)

- ・毛豆 Green soybeans 枝豆
- ・是日推介小菜 Today's dish 本日の一品
- ・两色拼盘(鸡腿肉、鸡翅膀肉)
Two assorted Chicken thigh Chicken breast
(Chicken thigh Chicken breast)
刺身二種盛り(もも身、はね身)
- ・樱岛熔岩烧烤 4种盐
Grilled by Sakurajima lava Salty four dishes
桜島溶岩焼 塩味4種類
- ・樱岛熔岩烧烤 3种酱料
Grilled by Sakurajima lava Sauce three dishes
桜島溶岩焼 タレ味3種類
- ・小菜 small bowl (snack) 小鉢
- ・OIDON炸鸡块(加了福山黑醋)
Special deep fried chicken おいどんの唐揚げ
- ・米饭类 Rice 丼の飯物



樱岛宴席套餐 Sakurajima course

12道菜(12 dishes)

桜島コース(12品) **¥3,000** (¥3,300)

- ・毛豆 Green soybeans 枝豆
- ・是日推介小菜 Today's dish 本日の一品
- ・两色拼盘(鸡腿肉、鸡翅膀肉)
Two assorted Chicken thigh Chicken breast
刺身二種盛り(もも身、はね身)
- ・樱岛熔岩烧烤 4种盐
Grilled by Sakurajima lava Salty four dishes
桜島溶岩焼 塩味4種類
- ・樱岛熔岩烧烤 3种酱料
Grilled by Sakurajima lava Sauce three dishes
桜島溶岩焼 タレ味3種類
- ・西红柿切片 Cold tomato slice 冷製トマトスライス
- ・小菜 small bowl (snack) 小鉢
- ・烤五花肉(猪) Gilled pork belly 黒豚バラ焼き
- ・是日推荐 Today's recommended 本日のおすすめ
- ・OIDON炸鸡块(加了福山黑醋)
Special deep fried chicken おいどんの唐揚げ
- ・米饭类 Rice 丼の飯物



加1, 500日元可随便喝饮料
(包括一杯生啤酒)

加2, 000日元可随便喝
包括生啤酒的任何饮料!

